



INFORMACYJNY

Urzędu Gminy w Terespolu

ul. Wojska Polskiego 47
21 - 550 Terespol
www.terespol.ug.gov.pl

tel. (083) 376 12 20
fax. (083) 376 12 29
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl



- Posiedzenie Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP
- Konkurs zjazdów - Kobylany 2006
- Ferie w naszej Gminie
- Kwietny bieg
- Szkolenie komputerowe
- Zapisy do przedszkola
- Informacja
- Uwaga rolnicy
- Centrum Usług Doradczych CUD
- CONSULTOR - bezpłatne szkolenia

Posiedzenie Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP

03.02.2006r. odbyło się wyjazdowe posiedzenie Prezydium Zarządu Oddziału Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Białej Podlaskiej. Spotkanie odbyło się w budynku Gminnego Centrum Informacji w Koroszczynie. Przed posiedzeniem wszyscy zebrani odwiedzili Dom Strażaka w Neplach, siedzibę wiodącej w gminie jednostki - OSP Neple.



W czasie spotkania, Komendant Gminnej OSP – p. Władysław Kowal – przedstawił prezentację multimedialną pt. - „Ochrona przeciwpożarowa na terenie Gminy Terespol. Treścią wystąpienia były m.in. rodzaje zagrożeń występujących w naszej gminie.

Do najważniejszych należą:

- **Pożary;**
 - **Powodzie;**
 - **Katastrofy komunikacyjne;**
 - **Zakłady podwyższonego ryzyka:**
 - Zakłady Mięsne w Małaszewiczach (wyciek amoniaku),
 - GASPOL Małaszewicze (propan-butan),
 - Baza Paliw Nr. 22 Małaszewicze;
 - Punkt Zdawczo-Odbiorczy w Kobylanach;
- Pozostałe zakłady:**
- PHU „AGROSTOP II”;
 - Terminal Samochodowy w Koroszczynie;
 - Punkt Odpraw weterynaryjnych i fitosanitarnych.



W gminie Terespol system ratownictwa opiera się na dobrze wyposażonej i wyszkolonej Ochotniczej Straży Pożarnej.

Na terenie naszej gminy istnieje 6 jednostek OSP, które skupiają 148 strażaków:

Statystycznie udział w/w jednostek w akcjach ratowniczych przedstawia się następująco:



POŻARY

– 12 wyjazdów (w tym jeden pożar mieszkania);

ZDARZENIA

– 8 wyjazdów;

ODŚNIEŻANIE

– 3 wyjazdy.

KONKURSY ZJAZDÓW - KOBYLANY 2006

12.02.2006r. na stoku narciarskim w Kobylanach, odbył się konkurs zjazdów – Kobylany 2006.

Organizatorem konkursu był Urząd Gminy w Terespolu / Referat Organizacji i Spraw Społecznych. Współorganizatorem – „Eko-Bug” Sp z o. o. w Kobylanach.

Konkurs obejmował dwie konkurencje:

- o slalom narciarski;
- o zjazdy na sankach.

Chęć uczestnictwa w zawodach zgłosiło się 47 zawodników, z czego 35 do zjazdów na nartach a 12 do zjazdów na sankach.

Slalom narciarski obejmował 4 kategorie wiekowe. Konkurencja polegała na zjeździe slalomem pomiędzy tyczkami, w jak najkrótszym czasie, przy czym ominięcie tyczki skutkowało punktami karnymi. Zwycięzał zawodnik z najmniejszą liczbą punktów.

Zjazdy saneczkarskie przeznaczone były dla najmłodszych (do 10 lat) i obejmowały 2 kategorie wiekowe. Konkurencja polegała na zjeździe saneczkami wyznaczoną trasą, w jak najkrótszym czasie. Podobnie jak w poprzedniej konkurencji wygrywał zawodnik z jak najmniejszą liczbą punktów, przy czym zmiana trasy zjazdu dyskwalifikowała zawodnika.

Dla zwycięzców obu konkurencji Wójt Gminy Terespol – p. Krzysztof Iwaniuk – ufundował nagrody i puchary. Zdobywcy I miejsc w zjazdach saneczkarskich otrzymali sanki, ufundowane przez prezesa Eko-

Bug-u p. Wojciecha Panasiuka, natomiast zdobywcy I-go miejsca slalomu narciarskiego (we wszystkich kategoriach) otrzymali karnety na tygodniowe, bezpłatne korzystanie z wyciągu narciarskiego w Kobylanach. Wszyscy zawodnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Niedzielne zawody zakończono wspólnym ogniskiem i pieczeniem kiełbaski. Atrakcją dla wszystkich uczestników zabawy był przejazd prawdziwymi saniami z końmi, dzięki uprzejmości p. Antoniego Wasyluka z Samowicz.



**Zwycięzcy
konkursu
narciarskiego:**

Kategoria wiekowa – 6 – 9 lat			
Lp.	Nazwisko i imię	Wynik	
1.	Pytka Mateusz	11,25	I miejsce
2.	Zadrożny Kamil	12,01	II miejsce
3.	Badysiak Grzegorz	12,43	III miejsce
4.	Daniluk Albert	15,52	IV miejsce
5.	Siejak Kacper	11,12 (+15)	V miejsce
Kategoria wiekowa – 10 – 13 lat			
Lp.	Nazwisko i imię	Wynik	
1	Komor Mateusz	8,15	I miejsce
2	Zadrożna Agnieszka	10,83	II miejsce
3	Wowczeniuk Agnieszka	11,28	III miejsce
4	Leszcz Roksana i Rewczuk Wojciech	11,31	IV miejsce
5	Badysiak Marek	11,62	V miejsce
Kategoria wiekowa – 14 – 16 lat			
Lp.	Nazwisko i imię	Wynik	
1	Daniluk Marcin	9,86	I miejsce
2	Jarmak Gabriela	12,60	II miejsce
3	Komor Magdalena	12,67	III miejsce
Kategoria wiekowa – OPEN – powyżej 16-tu lat			
Lp.	Nazwisko i imię	Wynik	
1	Benich Mirosław	9,24	I miejsce
2	Wowczeniuk Robert	9,86	II miejsce
3	Skolimowski Artur	10,15	III miejsce
4	Rymbielak Zbigniew	10,22	IV miejsce

**Zwycięzcy
Konkursu
saneczkarского:**

Kategoria wiekowa – do 6 lat			
Lp.	Nazwisko i imię	Wynik	
1	Leszcz Luiza	11,89	I miejsce
2	Waszczuk Paulina	12,87	II miejsce
Kategoria wiekowa – 7 – 10 lat			
Lp.	Imię i nazwisko	Wynik	
1.	Sobolewski Michał	10,21	I miejsce
2	Rymbielak Sebastian	10,97	II miejsce
3	Sobolewska Julia	12,66	III miejsce
4	Śreniawski Sebastian	13,08	IV miejsce
5	Śreniawski Mateusz	35,35 (+15)	V miejsce



Podziękowania składamy dla sponsora zawodów - Zakładów Mięsnych „Dolina Łąk” – który ufundował kielbaski dla wszystkich zawodników.

Ferie w naszej Gminie

... w Kobylanach

Jak co roku Zespół Szkół im. Orła Białego w Kobylanach zorganizował, w pierwszym tygodniu ferii, zimowy wypoczynek dla dzieci. Każdego dnia uczniowie szkoły mieli zapewnioną zabawę edukacyjną, opiekę i gorący posiłek.

W poniedziałek 30 stycznia uczniowie „surfowali” w Internecie, odbył się również turniej tenisa stołowego o mistrzostwo szkoły. Zainteresowani mali artyści mogli poznać sztukę tworzenia figurek z papieru, tj. origami. We wtorek część uczniów wyjechała na basen do Białej

Podlaskiej, a dla tych którzy pozostali w szkole został rozegrany turniej piłki siatkowej i tenisa stołowego, oraz zajęcia plastyczne, na których odbyło się spotkanie z rzeźbiarzem ludowym. W środę 1 stycznia uczniowie mogli poznać starodawną metodę ubijania masła, zobaczyć jak się przędło wełnę, wykonywać robótki ręczne i piec ciasto, a następnie dokonać degustacji przyrządzonych przez siebie smakołyków. W czwartek przewidziano konkurs piosenki oraz naukę gry na instrumentach muzycznych, sportowcy zaś mogli zagrać w unihokeja i tenisa stołowego. Odbyło się też spotkanie z leśniczym, myśliwym z koła łowieckiego „Dąbrowa” oraz policjantem. Młodsze dzieci wyjechały do kina „Merkury” w Białej Podlaskiej, na film pt.: „Bambi”. Piątkowe spotkanie miało miejsce w plenerze- na stoku narciarskim w Kobylanach.

W feriach organizowanych w szkole brało udział ok. 100 osób dziennie, a opiekę nad nimi sprawowali wszyscy nauczyciele.

Dyrekcja Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach pragnie złożyć podziękowania za pomoc i wsparcie przy organizacji zimowego wypoczynku dla uczniów naszej szkoły. Szczególne podziękowania kierujemy do:

Urzędu Gminy w Terespolu, Prezesa „Eko-Bug-u” p. Wojciecha Panasiuka, Polskiego Konsorejum Gospodarczego, p. Antoniego Sacharuka, Prezesa firmy „Transbet” p. Mariana Wojtuka, p. Waldemara Hulińskiego - firma „Mebloram”, p. Zbigniewa Paździora - Prezesa „Doliny Łąk”, Radnych Gminy Terespol – p. Haliny Ostapczuk, p. Haliny Szprychel, p. Genowefy Zięby, oraz pań: Marii Nowickiej i Marii Koczyńskiej.

.....w Małaszewiczach

W czasie zimy również w Szkole Podstawowej w Małaszewiczach, nauczyciele zorganizowali dla swoich podopiecznych interesujące zajęcia w plenerze, połączone z aktywnym wypoczynkiem. 16.02.2006r. uczniowie kl. II, pod opieką p. Elżbiety Kijuk, zorganizowali kulig. Celem wyjazdu było dokarmianie zwierząt w pobliskim lesie. Wyprawa zakończyła się gorącą herbatą u państwa Anny i Wiesława Celińskich i wspólnym pieczeniem kielbaski przy ognisku.



...w Małaszewiczach Dużych

Już od kilku lat organizowane są w Małaszewiczach Dużych imprezy dla dzieci i młodzieży. 28 stycznia 2006r. przygotowano choinkę dla dzieci, której honorowym gościem był proboszcz parafii w Wólce Dobryńskiej, ks kanonik Jan Czapski. Na uroczystości nie zabrakło konkursów, nagród i oczekiwanego przez wszystkich Mikołaja. Dzięki staraniom sołtysa - p. Ryszarda Stomy – pozyskano sponsorów: Zakłady Mięsne „Dolina Łąk”, oraz sklep „Groszek”-Grażyna Nowak z Małaszewicz Dużych.



W dniu 9 lutego dzieciom zorganizowano kulig połączony z ogniskiem, natomiast na zakończenie ferii, zorganizowano turniej gry w ping-ponga, do którego zgłosiło się 21 zawodników. (Sań do kuligu użyczył p. Mariusz Wysokoński, powoził p. Robert Ostapczuk.)

Przygotowanie takich imprez wymaga zaangażowania społecznego i współpracy mieszkańców, czego przykład dają, po raz kolejny, mieszkańcy Małaszewicz Dużych. Nad sprawnym przebiegiem zabaw czuwali: p. Ryszard i Marianna Stoma, p. Zenobia Kopeć, p. Maria Suszczyńska, p. Józef Dawidziuk, p. Marek Holc, p. Jacek Zajączkowski, i.in.

Kwietny bieg 2006

W dniach 27.05.-10.06.2006r odbywać się będzie ogólnopolski bieg sztafetowy upamiętniający Pierwszą Pielgrzymkę Jana Pawła II do Polski. Biegi długodystansowe - **KWIETNE**

BIEGI – organizowane są w celu podkreślenia dzieła Karola Wojtyły dla wzmocnienia wspólnoty Polaków, jako jednego z narodów zjednoczonej Europy i przypomnienia pracy Jana Pawła II nad odzyskaniem przez Polaków Trzeciej Niepodległości. Trasa przebiegać będzie wokół granic Polski, przez tereny wszystkich nadgranicznych gmin, począwszy od miejscowości Jabłonka (powiat Nowy Targ, województwo małopolskie), i łącznie wyniesie 3530 km.



Do gminy Terespol sztafeta przybędzie w dniu

31.05.2006r. Biegi mają charakter otwarty, więc każdy w dowolnym momencie może przyłączyć się do biegaczy, po wcześniejszym zarejestrowaniu.

W związku z tym zwracamy się do wszystkich, którzy chcieliby wziąć udział we wspomnianym biegu, jak również pomóc przy jego organizowaniu o kontakt osobiście w Gminnym Centrum Informacji w Koroszczyne, ul. Piłsudskiego 40, lub telefonicznie pod nr tel: (083) 376-25-38.

Szkolenia Komputerowe

Młodzież z terenów wiejskich w wieku 16-25 lat informujemy, o możliwości

uczestnictwa w projekcie firmy Microsoft *Unlimited Potential* realizowanym przez Fundację Rozwoju Rolnictwa, Wsi i Obszarów Wiejskich.

Projekt zakłada zorganizowanie **nieodpłatnego szkolenia komputerowego**, składającego się z czterech niezależnych modułów szkolenia: Podstawy technik informatycznych i podstawowa obsługa komputera; Obsługa programu *Microsoft Word*; Obsługa programu *Microsoft Excel*; Budowa stron *Web*.

Uczestnikom szkolenia organizator zapewnia:

- Materiały szkoleniowe;
- Wyżywienie;
- Zwrot kosztów dojazdu lub możliwość skorzystania z bezpłatnego zakwaterowania i wyżywienia dla młodzieży mającej trudności z dojazdem do miejsca szkolenia;
- Zaświadczenie o ukończeniu kursu podpisane przez przedstawiciela MICROSOFT POLAND.

Szkolenia rozpoczynają się najwcześniej od maja 2006r. i trwać będą 2-3 dni, w zależności od modułu szkoleniowego.

Osoby zainteresowane udziałem w projekcie **prosimy o kontakt pod podany niżej numer telefonu, ponieważ termin nadsyłania zgłoszeń praktycznie już mija.**

Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży, Ochotnicze Hufce Pracy, ul. Orzechowa 60, Biała Podlaska

tel: (083) 343-61-70

Zapisy do Przedszkola

Dyrektor Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego ogłasza zapisy do Przedszkola w Małaszewiczach na rok szkolny 2006/2007.

Wnioski należy składać w sekretariacie szkoły w terminie do 30.03.2006r.

Nasz adres:

ZESPÓŁ SZKÓŁ IM. KORNELA MAKUSZYŃSKIEGO W MAŁASZEWICZACH

ul. Wiejska 7a

21-540 Małaszewicze

tel: (083) 375-14-06

Nasze przedszkole oferuje wychowankom bardzo dobrą opiekę pedagogiczną, nowoczesne estetyczne, kolorowe sale, bogato wyposażone w zabawki i pomoce dydaktyczne. Na życzenie rodziców organizujemy zajęcia dodatkowe np.: naukę języka angielskiego. Czas pracy przedszkola dostosowujemy do potrzeb rodziców.

Uwaga : w pierwszej kolejności przyjmujemy dzieci, których rodzice zadeklarują ośmiogodzinny pobyt dziecka w Przedszkolu.

Zapraszamy na dzień otwarty 18.03.2006r.

Informacja

Zainteresowane podmioty informujemy, o nowym konkursie grantowym Fundacji Wspomaganie Wsi, Programu Małych Dotacji GEF/SGP UNDP oraz BISE pod nazwą „**Ochrona różnorodności biologicznej szansą dla wsi**”, który realizowany będzie we wsiach i miasteczkach do 6000 mieszkańców.

W konkursie **mogą wziąć udział tylko i wyłącznie:** stowarzyszenia, towarzystwa, fundacje, organizacje religijne, niepubliczne instytucje opiekuńczo-wychowawcze, komitety społeczne, kluby pracy, organizacje/grupy młodzieżowe (formalne i nieformalne), organizacje kobiece, grupy odnowy wsi, rady sołeckie, parafie, ochotnicze straże pożarne i koła gospodyń wiejskich.

- **Maksymalna kwota dotacji wyniesie 10 000 PLN.**
- **Termin składania wniosków upływa 3 kwietnia 2006r.**

Szczegółowe informacje znajdują się na stronie:

<http://wiadomości.ngo.pl/wiadomości/168147.html>.

Uwaga rolnicy

Wszystkich chętnych, którzy posiadają gospodarstwo rolne i chcieliby podjąć

działalność w sektorze turystyki alternatywnej, jaką jest agroturystyka zapraszamy na szkolenie pod nazwą „ **ABC Przedsiębiorczości**”.

Podczas szkolenia uczestnicy uzyskają wiedzę na temat zakładania własnej działalności gospodarczej, możliwości wykorzystania własnych zasobów w dziedzinie agroturystyki.

Zgłoszenia przyjmowane są do dnia 31.03.2006 w **Gminnym Centrum Informacji w Koroszczynie** ul. Piłsudskiego 40,(osobiście), lub pod numerem tel .(083) 376-25-38.

Uczestnictwo w szkoleniu uprawnia do podjęcia działalności agroturystycznej



CENTRUM USŁUG DORADCZYCH (CUD) DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH



Bezpłatne konsultacje zdalne (przez telefon oraz via e-mail) oraz stacjonarne (w biurze CUD w Warszawie): doradcy zawodowego, psychologa- doradcy ds. komunikacji społecznej, prawnika.

Nieodpłatny dostęp do telefonu, fax-u, komputera (Internet) w warszawskim biurze CUD

Biuro CUD: ul. Narbutta 49/51

02-529 Warszawa

tel/fax 0 22 848 98 91

www.cud.idn.org.pl

konsultacje@idn.org.pl

Centrum Usług Doradczych pomaga osobom ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności:

- **bezrobotnym,**
- **poszukującym pracy,** w tym pierwszy raz poszukującym zatrudnienia,
- **mającym trudności z odnalezieniem się na rynku pracy** oraz dostępem do profesjonalnego i kompleksowego poradnictwa.

CONSULTOR - bezpłatne kursy

- z zakresu: zaawansowana obsługa komputera (260 godz.), obsługa sekretariatu z zagadnieniami kadr i płac (260 godz.), obsługa barmańska (202 godz.), obsługa komputera i kasy fiskalnej (202 godz.). Osoby chcące brać udział w konkursach muszą być rolnikiem lub domownikiem gospodarstwa rolnego (tzn. mieszkać pod jednym adresem z osobą która posiada ziemię i być ubezpieczonym w KRUS-ie). Szkolenie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków EFS. Szczegółowe informacje - **CONSULTOR – (083) 344-27-45, 344-27-87.**